

# ΚΕΡΑΣΟΒΟ

ΠΕΡΙΟΔΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ ΑΓΙΑΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ ΚΟΝΙΤΣΗΣ-ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ  
ΤΕΥΧΟΣ 84 - ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ-ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ-ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 2002  
ΓΡΑΦΕΙΑ: Οδός Κ. ΦΛΩΡΗ 3-5, 113 62 ΑΘΗΝΑ, ΤΗΛ.-FAX: 210-88.27.296



Δημοτικές-Νομαρχιακές Εκλογές 13 Οκτωβρίου 2002.  
ΑΠΟΧΗ ΚΕΡΑΣΟΒΙΤΩΝ, ΥΠΑΙΘΡΙΑ ΚΑΛΠΗ.



## Π Ε Ρ Ι Ε Χ Ο Μ Ε Ν Α

Ευχές Χριστουγέννων-Νέου Χρόνου	σελ. 1	Εκλογές στο Κεράσοβο	σελ. 16
Ανακοινώσεις	2	Σελίδα Λαϊκής & Χριστιανικής	
Μήνυμα νέου Δ.Σ.	3	Παράδοσης	18
Ο Δεσπότης μας είναι μαζί μας	5	Αυτά τα πράγματα τα γνωρίζαμε;	20
«Χρωστάτε κύριε Σκανδαλίδη»	7	Ένα στερνό αντίο	21
Από την Αγία Παρασκευή	8	Κοινωνική ζωή	25
Ιστορική Σελίδα-Ογδόντα χρόνια από την		Πήραμε συνδρομές - ενισχύσεις	27
Μικρασιατική καταστροφή του 1922	10	Ακύρωση εκλογών Πανηπειρωτικής	28
Ανοιχτή Επιστολή	14		

.....

**«ΚΕΡΑΣΟΒΟ» Ιδιοκτησία - Έκδοση : ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ**  
**Αγίας Παρασκευής Κονίσης - Ιωαννίνων**

Υπεύθυνος : Ο εκάστοτε πρόεδρος της Αδελφότητας

Συντάκτης : Τάκης Σαμαράς, τηλ. 210-7770556

### ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Πρόεδρος	:	Βασίλης Γκούτσιος	τηλ. 210-2221814
Αντιπρόεδρος	:	Γιώργος Παπανικολάου	» 210-8064197
Γραμματέας	:	Κώστας Παπανικολάου	» 210-8051697
Ταμίας	:	Αποστόλης Γαλάνης	» 210-8021837
Έφορος	:	Γιώργος Παναγιώτου	» 210-6141634
Υπεύθ. πολιτ.	:	Ανέστης Κοταδήμος	» 210-2480234
Υπεύθ. Τύπου	:	Γιώργος Στρατσιάνης	» 210-2430933

Θερμή παράκληση σε όσους μας στέλνουν εργασίες για δημοσίευση, τα κείμενα να είναι δακτυλογραφημένα ή με καθαρό γραφικό χαρακτήρα και μόνο από τη μια μεριά της κόλλας. Γραπτά δημοσιευμένα ή μη δεν επιστρέφονται.

Ανώνυμες επιστολές και κείμενα δεν δημοσιεύονται.

Τα ενυπόγραφα άρθρα δεν σημαίνει ότι εκφράζουν και τις απόψεις του Δ.Σ. της Αδελφότητας.

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ ΕΥΡΩ 10 – ΔΟΛ. ΗΠΑ 25 – ΑΥΣΤΡΑΛ. 30 – ΜΑΡΚΑ 35

ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ: Αδελφότητα Αγ. Παρασκευής Κονίσης

Κ. Φλώρη 3-5 – 113 62 Κυψέλη, τηλ./fax: 210-88.27.296





**Καλά Χριστούγεννα κι  
Ευτυχισμένος ο Καινούργιος Χρόνος  
2003**

Ο πρόεδρος, το Δ.Σ. της Αδελφότητας Αγίας Παρασκευής Αττικής  
και η σύνταξη του περιοδικού, για τις γιορτές των Χριστουγέννων  
και το νέο έτος 2003

εύχονται από κοινού σε όλες τους  
ΚΕΡΑΣΟΒΙΤΕΣ, -ΤΙΣΣΕΣ

**ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ ΚΑΙ ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΑ**

**Ειρηνικό & Ελπιδοφόρο  
το νέο έτος 2003**



Τα Δ.Σ. των Αδελφοτήτων Κιάτου, Ιωαννίνων  
και του Συνεταιρισμού Κοινής Χορτονομής  
από το Χωριό, απευθύνουν από κοινού  
και εύχονται σε όλους τους ΚΕΡΑΣΟΒΙΤΕΣ, -ΤΙΣΣΕΣ

**ΧΑΡΟΥΜΕΝΕΣ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ  
ΚΙ ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟΣ Ο ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟΣ ΧΡΟΝΟΣ  
2003**



### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Το Δ.Σ. της Αδελφότητας ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ «ΤΟ ΚΕΡΑΣΟΒΟ» αποφάσισε την κατασκευή στεγάστρου στην αυλή του ΞΕΝΩΝΑ μας, καθώς και την επένδυση με λιθοδομή της πρόσοψης και της εισόδου του κτιρίου, με ενχώριο (Κερασοβίτικο) ή παρεμφερές προς αυτό υλικό. Το έργο θα δοθεί άνευ υλικών (φατούρα). Οι προσφορές θα κατατίθενται στο γραφείο της Αδελφότητας μέχρι την 10-02-2003. Αποπεράτωση του έργου έως 30-06-2003.

Τηλ. γραφ. Αδελφότητας: 210-88.27.296.

Διεύθυνση: Κ. Φλώρη 3 - ΚΥΨΕΛΗ.

Λεπτομέρειες ή πληροφορίες για κάθε ενδιαφερόμενο για την κατασκευή του έργου θα δίνονται μόνο από τον επιβλέποντα μηχανικό, κ. ΔΗΜΗΤΡΙΟ ΣΤΡΑΤΣΙΑΝΗ, τηλ. 210-86.16.773.

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Οι νέοι και οι νέες, οι οποίοι έχουν την καταγωγή τους από το Κεράσοβο και πέτυχαν το 2002 κατά τις πανελλήνιες εξετάσεις στα Α.Ε.Ι. και τα Τ.Ε.Ι., παρακαλούνται να επικοινωνήσουν με την Αδελφότητα στα τηλέφωνα: 210-88.27.296 και 210-77.70.556.

### ΠΑΡΑΚΛΗΣΗ

Μην ξεχνάτε να στείλετε τη συνδρομή σας· σ' αυτή στηρίζεται και η Αδελφότητά μας. Περιμένουμε συνεργασίες για το περιοδικό μας· όλοι μπορείτε να γράψετε κάτι, ειδικά δε από τους νέους και νέες επιστήμονες και φοιτητές.

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Η Αδελφότητά μας διατηρεί παραδοσιακό χορευτικό όμιλο από παιδιά, νέους και νέες. Γράψτε και στείλτε τα παιδιά σας. Είναι μεγάλη τιμή και καμάρι για το χωριό μας. Πληροφορίες στη χορ/σσα Κα Βασιλική Τέλλη-Κοντοζήση, τηλ. 210-8620682.

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Τριήμερο αποκριάς στο Κεράσοβο. Αναβίωση εθίμων αποκριάς. Μασκάρεμα, χορός, τραγούδι. Η Αδελφότητα θα μισθώσει λεωφορεία. Για θέσεις αποτανθείτε στον Αν. Κοταδήμου, τηλ. 210-24.80.234.



## **Μήνυμα του νέου Διοικητικού Συμβουλίου**

Στις 17 Αυγούστου, το καλοκαίρι στο χωριό μας, έγιναν οι αρχαιρεσίες (εκλογές) για ανάδειξη οργάνων Διοίκησης της Αδελφότητάς μας, λόγω λήξης της προηγούμενης Διοίκησης.

Το νέο Δ.Σ. και Εξελεγκτική Επιτροπή που προέκυψαν, συγκροτήθηκαν σε σώματα στις 15 του Σεπτεμβρίου (βλ. εσωτ. σελ. Εξωφύλλου), όπου και ανέλαβαν τα καθήκοντά τους. Με την ευκαιρία αυτή, θερμά ευχαριστεί τους συγχωριανούς-μέλη της Αδελφότητας για την προτίμησή τους στα πρόσωπα των οργάνων και με την έλευση των γιορταστικών ημερών των Χριστουγέννων και νέου χρόνου 2003, εύχεται από καρδιάς υγεία, ευτυχία, ειρήνη, πρόοδο και προκοπή στη ζωή όλων μας και προπαντός ειλικρινή συνεργασία στο μεγάλο ενδιαφέρον για το χωριό μας.

Με την ανάληψη των καθηκόντων του, επιθυμεί και θέλει να φέρει σε γνώση όλων των αγαπητών συγχωριανών μας, τις σκέψεις, τους σκοπούς και προβληματισμούς του σε θέματα που αφορούν άμεσα την Αδελφότητά μας, αλλά και το αλησμόνητο χωριό μας.

Είναι προφανές ότι το νέο Δ.Σ. επωμίζεται μεγάλες και σημαντικές ευθύνες έναντι εκείνων που τους τίμησαν με την ψήφο

τους, αλλά γενικά έναντι όλων των μελών της Αδελφότητάς μας. Οι ευθύνες γίνονται πιο μεγάλες ιδιαίτερα τώρα που το χωριό μας αγωνίζεται και μάχεται λόγω «Καποδίστρια» για τέσσερα ολόκληρα χρόνια, ενωμένο και δυνατό, σαν ένα σώμα, μια γροθιά ατσάλινη. Εύγε ΜΕΓΑΛΟ ανήκει σε όλους μας. Τα προβλήματα που μας απασχολούν είναι πολλά και ποικίλα και το καθένα από αυτά θέλει και διαφορετική προσέγγιση-αντιμετώπιση.

Το νέο Δ.Σ. έχει ολοκληρωμένη πρόταση δράσης. Οι σκοποί μας αποτελούν σύνθεση των εξής βασικών επιλογών:

- Σύσφιξη των σχέσεων των απανταχού απόδημων Κιρασοβιτών-τισσών, εντός και εκτός της χώρας μας.
- Η επαναφορά και τόνωση της έννοιας της συντροφικότητας, της καλής ψυχαγωγίας μέσα από την προσπάθεια συμμετοχής στις διάφορες εκδηλώσεις –κυρίως πολιτιστικές– όλων των μελών μας, αλλά κυρίως των νέων –αγοριών και κοριτσιών– που η απουσία τους από τις δράσεις της Αδελφότητάς μας είναι αισθητή. Νέοι άντρες το Δ.Σ., νέοι-νέες και στις δραστηριότητές μας, αλλά η προσφορά από όλα τα μέλη ευπρόσδεκτη και καλο-



δεχόμενη. Όλοι μπορούν να προσφέρουν, αρκεί να το θέλουν.

- Σύνταξη νέας ατζέντας των μελών της Αδελφότητας Αθηνών και όχι μόνον, αλλά όλων των Κιρασοβιτών.

- Έκδοση ημερολογίου έτους 2003.

- Συνέχιση των προσπαθειών για εξεύρεση νέου κατάλληλου και εξυπηρετικού Γραφείου της Αδελφότητάς μας.

- Συνέχιση προσπαθειών για επαναδραστηριοποίηση της Τράπεζας Αίματος.

- Δραστηριοποίηση των ομίλων χορωδίας δημοτικών τραγουδιών και χορευτικού. Καμαρώσατε το καλοκαίρι στο χωριό μας τα μικρά Κιρασοβιτόπουλα.

- Βελτίωση του περιοδικού μας, τόσο στην ύλη όσο και στην καλή εμφάνιση.

- Συντήρηση και αριότερη οργάνωση λειτουργίας του Ξεώνα στο χωριό μας.

- Στενή και καλή συνεργασία με τον Αγροτικό Συν/σμό του χωριού μας και συντονισμός των ενεργειών μας, μετά την ακούσια κατάργηση της Κοινότητάς μας και τη συνένωσή της στο Δήμο Κόνιτσας.

- Σύσφιξη των σχέσεων και συνεργασία με τις αδελφές Αδελφότητες του Κιάτου Κορινθίας, Ιωαννίνων και Αμερικής.

- Συμμετοχή στην Πανηπειρωτική Συν/δία και Ομοσπονδία Αδελφοτήτων Κόνιτσας, με τις ιδιαιτερότητές μας.

- Συστράτευση όλων των συμπατριωτών μας που ανήκουν στους χώρους της επιστήμης, του πνεύματος, της τέχνης, του επιχειρηματικού κόσμου και κυρίως της ΝΕΟΛΑΙΑΣ.

- **ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ** σε όλους εκείνους που έχουν τον ζήλο, την αγάπη, το ενδιαφέρον να κοπιήσουν, να μοχθήσουν, να προσφέρουν στα κοινά πράγματα, ώστε να πετύχουμε μια γενικότερη αναβάθμιση της αισθητικής εικόνας του χωριού μας.

- Οι προαναφερθέντες σκοποί και δραστηριότητες, είναι μόνο ενδεικτικές, υπάρχουν χίλιοι-δυο τρόποι δράσης. Εμείς του Δ.Σ. πιστεύουμε ότι οι συμπατριώτες μας, πέρα από μικρές αντιπαλότητες και φραστικές διαμάχες, αποβλέπουν όλοι και πάντοτε στη βελτίωση, την ανάπτυξη και πρόοδο του χωριού μας, αλλά και αγάπη και αλληλεγγύη μεταξύ των αποδήμων Κιρασοβιτών.

- ΟΛΟΙ ΜΑΖΙ λοιπόν να χαράξουμε τη νέα αναπτυξιακή πορεία της Αδελφότητάς μας.

- ΟΛΟΙ ΜΑΖΙ να κάνουμε την Αδελφότητά μας πρώτη και ζηλευτή, όπως είναι, να μη καταντήσει μόνο σφραγίδα, όπως τόσες άλλες τριγύρω μας.

- ΝΕΟΙ-ΝΕΕΣ του χωριού μας, της αποδημίας, πλαισιώστε, δώστε χέρι-χέρι στους νέους της νέας Διοίκησης του Συλλόγου μας.

**Το Διοικητικό Συμβούλιο**



# Ο Δεσπότης μας είναι μαζί μας

Επιμ. Τάκη Σαμαρά

Με λαμπρότητα και κατάνυξη τελέστηκε και φέτος στις 11 Αυγούστου η Αρχιερατική Θεία Λειτουργία, χοροστατούντος του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Δρυϊνουπόλεως-Πωγωνιανής και Κονίτσης κ.κ. Ανδρέα, στον ιερό ναό της ενορίας μας, Κοίμησης της Θεοτόκου, στο χωριό μας.

Την ημερομηνία αυτή, οι Αδελφότητες του χωριού μας, των αποδήμων Κιρασοβιτών, Αθηνών, Κιάτου Κορινθίας και Ιωαννίνων, είχαν προγραμματίσει να γίνουν οι καθιερωμένες πια καλοκαιρινές πολιτιστικές μας εκδηλώσεις, που σκοπό έχουν να συσφίξουν και ενώσουν τους δεσμούς αγάπης και αλληλεγγύης μεταξύ των μονίμων κατοίκων του χωριού μας και των αποδήμων Κιρασοβιτών, για πρόοδο και καλή προκοπή. Στην Αρχιερατική αυτή Θεία Λειτουργία καθιερώθηκε να γίνεται αρτοκλασία υπέρ υγείας όλων των απανταχού ευρισκομένων Κιρασοβιτών, αλλά ταυτόχρονα και ιερό μνημόσυνο με επιμνημόσυνη δέηση στο μνημείο των ηρώων του χωριού μας, υπέρ μακαρίας μνήμης και αιωνίου αναπαύσεως των αποθανόντων ηρωικών προγόνων μας, από αρχής κατοικήσεως του χωριού μας μέχρι σήμερα. Πλήθη πιστών συγχωριανών και φίλων μας κατακλύζουν κάθε χρόνο την εκκλησία μας και γενικά τις εκδηλώσεις μας αυτές, μια και είναι ο μήνας διακοπών των νεοελλήνων, όπως καθιερώθηκε τώρα τα τελευταία χρόνια.

Λίγα σχετικά λόγια έχουν γραφεί και στο προηγούμενο τεύχος μας, αλλά αυτά αφορούσαν κυρίως το πολιτιστικό μέρος

της εκδήλωσης αυτής. Με τις σημερινές λίγες γραμμές, θελήσαμε να εκφράσουμε αυτό που αισθανόμαστε βαθιά μέσα μας, τα τελευταία 4 χρόνια, εμείς οι Κιρασοβίτες, δηλαδή τα αγαθά μας συναισθήματα προς την αγιότητά του. Ο Δεσπότης μας, πάντα μας τιμά με την παρουσία και την ιερατική του ακολουθία, στις εκδηλώσεις μας αυτές, συμμετέχει στις χαρές και στις λύπες μας, σαν καλός ποιμενάρχης. Μπορούμε να ξεχάσουμε την τριήμερη παρουσία του το καλοκαίρι (7, 8, 9) Αυγούστου του 1999, όταν φέραμε από το Παλιοσέλι την θαυματουργική εικόνα της Οσιομάρτυρος αγίας Παρασκευής στο χωριό μας, για 3ήμερη ευλαβική προσκύνηση, ή την πειθώ του προς τους Παλιοσελίτες να δώσουν την συγκατάθεσή τους; Ήταν, είναι και θα είναι πάντα μαζί μας, στο πλευρό μας, στους δίκαιους αγώνες μας. Ειδικά στον δικαιοτάτο αγώνα μας ενάντια στον «Καποδίστρια», μας συμπαραραστάθηκε και μας συμπαραστέκεται μέχρι δικαίωσής μας. Είναι ο ένθερμος υποστηρικτής στο αίτημά μας και αν χρειασθεί να γίνει και νέα διαμαρτυρία-συλλαλητήριο στα Γιάννινα είναι πάντα πρόθυμος να ηγηθεί αυτοπροσώπως ο ίδιος των Κιρασοβιτών, μπροστάρης του ποιμνίου του, ως άλλος Γρηγόριος ο Ε΄ στη Σμύρνη. Λυπήθηκε πολύ που δεν τον καλέσαμε στο γενόμενο συλλαλητήριο-διαμαρτυρία το 1998 στα Γιάννινα.

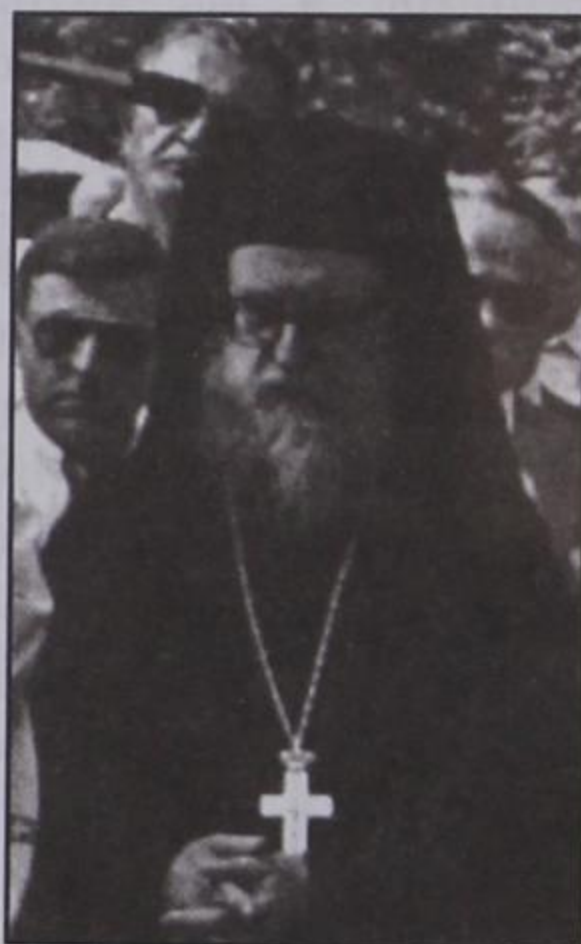
– Μη με ξεχνάτε, εγώ είμαι μαζί σας–, μας υπενθυμίζει πάντοτε και ζητά να είναι ενήμερος για κάθε εξέλιξη του ζητηματός μας. Ως καλός ποιμενάρχης, επι-



θυμεί την προκοπή τόσο του χωριού μας, όσο και όλων των απόδημων Κιρασοβιτών. Το στόμα του στάζει μέλι όταν συνομιλείς μαζί του, σε συνεπαίρνει ο καλός του λόγος, ο γλυκός, ο πατρικός, ο στοργικός.

Ο Δεσπότης μας, αυτό είναι γνωστό σε όλους, οργώνει καθημερινά ολόκληρη την περιοχή της Μητρόπολής μας, αγωνιστής, ακούραστος, ασυμβίβαστος, ανυποχώρητος, επίμαχος για την επιτυχία του οράματός του. Αναπτρώνει την εθνική συνείδηση, σαν άλλος πάτερ Κοσμάς, και πάντοτε βοηθός όλων μας για να μη χάσουμε την εθνική μας **μνήμη**. Στην ακριτική μας περιοχή, στα χωριά μας, ο Δεσπότης μας, όπου ο Θεός τον έταξε, αναπτύσσει μεγάλη δραστηριότητα, που ανταποκρίνεται άριστα στην αποστολή του ακρίτα Ιεράρχη, σε περίοδο μάλιστα που η ορθόδοξη ελληνική πίστη κλονίζεται και αντιμετωπίζει φοβερά και τρομερά πράγματα, βαλλόμενη από παντίους κινδύνους και εχθρούς της. Το θείο όμως κήρυγμα του Δεσπότη μας, συντελεί μεγάλως στην ανύψωση του γοήτρου του ιερού μας κλήρου.

Ο καλός μας Θεός εισάκουσε τις προσευχές και τις παρακλήσεις των πιστών της περιοχής μας και επέλεξε αντάξιο συνεχιστή του οράματος των μεγάλων αγώνων του Μακαριστού Σεβαστιανού, τον Ιεράρχη κ.κ. Ανδρέα, που ο γράφων ευτύχησε να παραβρεθεί στη χειροτονία του στον άγιο Δημήτριο Αμπελοκήπων Αθηνών.



Εμείς οι Κιρασοβίτες, που λόγω «Καποδίστρια» οι Γιαννιώτες μας αποκαλούν «Κοσσοβάρους», αγωνιστές ακρίτες, ανά τους αιώνες που πέρασαν και θα περάσουν, πάντα θα ευχόμαστε μακροημέρευση στον άξιο ποιμενάρχη μας και να αξιωθούμε μια ημέρα να τον καμαρώσουμε και σε ανώτατα εκκλησιαστικά αξιώματα. Η ιερή Μητρόπολή μας έχει αναδείξει τέτοιους άξιους ποιμενάρχες.

Το 1927, Οικουμενικός Πατριάρχης της Κωνσταντινούπολης ήταν ο τέως Μητροπολίτης Βελλάς-Κονίτσης κ.κ. Κωνσταντίνος, άξιος ηγέτης, ο οποίος με προσωπική του παρέμβαση στους Τουρκαλβανούς Διοικητές της Υποδιοίκησης Κόνιτσας, το 1902, αποφυλάκισε τους 40 συγχωριανούς μας Κιρασοβίτες, προγόνους μας, φυλακισμένους

για πολύ καιρό, γιατί αντιστάθηκαν γενναία και παλικάρεια στους μπέηδες-αγάδες του χωριού μας που ζητούσαν βάνανσα και βία για υπεροβολικό «αγαλίκι», ανταμοιβή, «προστασία», θα λέγαμε σήμερα, ένεκα της υποχρέωσης που είχαν αναλάβει να παρέχουν προστασία στους Κιρασοβίτες προγόνους μας που δέχονταν συνεχώς βάρβαρες και ληστρικές επιδρομές των Τούρκων στρατιωτικών, αλλά κυρίως των Τουρκαλβανών ατάκτων.

Ακόμη τον Αρχιεπίσκοπο Αθηνών και πάσης Ελλάδος μακαριστό Σπυρίδωνα που και αυτός είχε χρηματίσει Μητροπολίτης Βελλάς-Κονίτσης. Είθε η ευχή μας αυτή να εισακουστεί!!!



## «Χρωστάτε κύριε Σκανδαλίδη»

Επιμ. Τάκη Σαμαρά

Στο προηγούμενο τεύχος μας, αριθμ. 83, έχει δημοσιευθεί **Ερώτηση** βουλευτών της Νέας Δημοκρατίας προς τον Υπουργό Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης, με ΘΕΜΑ: Να παραμείνει Κοινότητα η Αγία Παρασκευή Κονίτσης. Από την απάντηση που δόθηκε στη Βουλή των Ελλήνων, μέσω του Κοινοβουλευτικού ελέγχου, στους ερωτώντες βουλευτές, με το αριθμ. πρωτ. 36008/2002 έγγραφο του Υφυπουργού Εσωτερικών κ. Λ. Παπαδήμα, προκύπτει ο ισχυρισμός ότι το Υπουργείο Εσωτερικών, Δημ. Διοίκησης & Αποκέντρωσης έχει ως πάγια τακτική του όλες οι μεταρρυθμίσεις που αφορούν την Τοπική Αυτοδιοίκηση της χώρας να πραγματοποιούνται έπειτα από ουσιαστικό διάλογο και ύστερα από διατύπωση σχετικής γνώμης της ΤΕΔΚΕ ή της ΕΝΑΕ κατά περίπτωση. Η απάντηση αυτή του κ. Υφυπουργού, αφήνει τελείως αναπάντητο το σαφέστατο ΕΡΩΤΗΜΑ και το δικαιώτατο αίτημά μας να παραμείνει το Κιράσοβο ανεξάρτητη Κοινότητα. Παραπέμπει δε το αίτημά μας (ρίχνει το μπαλάκι) στην ΤΕΔΚΕ (Τοπική Ένωση Δήμων και Κοινοτήτων Ελλάδος), να βγάλει αυτή το φίδι από την τρύπα του, δηλαδή θέλει και τη δική της γνώμη, ενώ γνωρίζουμε όλοι μας πως είναι μόνο συμβουλευτική και όχι υποχρεωτική η όποια της γνώμη. Την αποκλειστική αρμοδιότητα έχει το Υπουργείο να κρίνει την υπόθεση. Αυτό άλλωστε μας το είχε τονίσει και το 2001 στα

Γιάννινα, ο τότε Δήμαρχος κ. Μάντζιος, Πρόεδρος ΤΕΔΚΕ, που τον επισκεφτήκαμε για το ίδιο θέμα.

«Χτυπάτε ψηλά, αυτοί αποφασίζουν», ήταν τα λόγια του. Τον ευχαριστήσαμε τον άνθρωπο και φύγαμε. Θα γίνει και στην ΤΕΔΚΕ κρούση πολύ σύντομα, ώστε να πληρωθεί η τυπική διαδικασία, αλλά εσείς κ. Υπουργέ Εσωτερικών, χρωστάτε την κοινωνική αποδοχή του «Καποδίστρια» που και αυτοί οι δήμοι που συστήθηκαν με αυτόν το νόμο, λειτουργούν μόνο με τον Δήμαρχο και μερικούς φιλότιμους δημοτικούς συμβούλους και ακόμη λιγότερους παλιούς γραμματείς που δεν είναι εκπαιδευμένοι στις νέες μορφές απαιτήσεων.

Χρωστάτε σημαντικούς πόρους για την υλοποίηση των προνομιακών προγραμμάτων των Ο.Τ.Α., χρωστάτε την καταβολή της ΣΑΤΑ, χρωστάτε θέσεις προσωπικού, χρωστάτε εξοπλισμό και ευελιξία στο θεσμικό πλαίσιο, και τόσα άλλα. Χρωστάτε...

Η απάντηση του χωριού μας δόθηκε ομόφωνα και πανηγυρικά με ΤΕΤΑΡΤΗ ΑΠΟΧΗ των 1300 ψηφοφόρων του από τις Δημοτικές-Νομαρχιακές Εκλογές της 13 Οκτωβρίου του 2002. Η αδάμαστη δύναμη και θέληση των Κιρασοβιτών παραμένει ακλόνητη, ασάλευτη, αταλάντευτη, γιατί το δικαιώτατο αίτημά μας πρέπει να βρει λύση και αυτή είναι μόνο μία, να παραμείνει Κοινότητα, έχει τις ιστορικές, κοινωνικές και οικονομικές προϋποθέσεις.



# Από την Αγία Παρασκευή

Αγία Παρασκευή «Κεράσοβο»

20-8-2002

Αξιότιμε κ. Διευθυντά,

Σχετικά με το σχόλιο συνεργάτη σας στην στήλη «ΘΕΩΡΕΙΟ» στις 13/8/2002 για τα οικοπάγκα και που σχολιάζοντας την απόφαση των συγχωριανών μου να μην συμμετέχουμε στις εκλογές του Οκτωβρίου, ειρωνεύεται τον Συνεταιρισμό, έχουμε να απαντήσουμε τα εξής:

Πέρα και πάνω απ' όλα σεβόμαστε την ιστορική εφημερίδα σας και, πιστέψτε μας, για εμάς είναι ένα σμαράγδι από τα λίγα που έμειναν σε τούτον τον έρημο τόπο. Δυο λόγια μόνο για τον συνεργάτη σας Σ.Α. Τον παρακαλώ και τον προσκαλώ να έρθει εδώ πάνω στο χωριό μας και να συζητήσει με τους χωριανούς μας και, αφού ολοκληρώσει τη σκέψη του, τότε να γράψει ό,τι αυτός πιστεύει ότι είναι ορθότερο. Εγώ προσωπικά, επειδή τυχαίνει να είμαι πρόεδρος του συνεταιρισμού μας πάνω από δύο δεκατίες, του υπόσχομαι ότι με το ψητό που, εάν έχω την τιμή να έρθει, θα φάει, θα γλύφει και τα δάχτυλά του. Με την πείρα του και τα γραφόμενά του θα μας προσφέρει μεγάλες υπηρεσίες.

Και λίγα λόγια για τον συνεταιρισμό μας:

Ιδρύθηκε το 1925 και λειτουργεί ως «Αναγκαστικός Συνεταιρισμός Κοινής Χορτονομής».

Νομίζω ότι είναι ο πρώτος συνεταιρισμός που λειτουργεί στην Ελλάδα με τη μορφή αυτή.

Από τα 65 χιλιάδες στρέμματα που έχει το χωριό μας, καθότι κεφαλοχώρι, τα 15 χιλιάδες στρέμματα παραχωρήθηκαν στην κοινότητα με τον Μεταξικό νόμο του 1936. Τα 15 χιλιάδες στρέμματα είναι ενιαίο δάσος. Τα υπόλοιπα 50 χιλιάδες στρέμματα είναι αγροί με τα διάφορα διάκενα δασοσκεπή τα οποία διαχειρίζεται ο συνεταιρισμός μας.

Από τα 5 μεγάλα λιβάδια που έχει ο συνεταιρισμός μας, τα τέσσερα ενοικιάζονται κάθε χρόνο σε μεγαλοκτηνοτρόφους προβάτων, και το πέμπτο, το μεγαλύτερο και το καλύτερο, στους ντόπιους κτηνοτρόφους έναντι ενός μικρού αντιτίμου.

Το μέρος που ενοικιάσαμε στην εταιρεία «ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΗ ΗΠΕΙΡΟΥ ΕΠΕ», μέχρι το 1937 ήταν βοϊδολίβαδο.

Έκτοτε το πήρε από τον συν/σμό μας η κοινότητα, η οποία το παρα-



χωρούμε με πολύ λίγα χρήματα και για μικρό χρονικό διάστημα, λόγω του υψομέτρου, στους κτηνοτρόφους συγχωριανούς μας. Με νόμιμες διαδικασίες. Το 1996 το παραχώρησε και πάλι (κατ' ουσίαν το επέστρεψε) στο συν/σμό μας.

Εμείς παρακαλέσαμε την εν λόγω εταιρεία και μέσα στις υπόλοιπες εκτάσεις των ομόρων κοινοτήτων συμπεριέλαβε από τα 5 χιλιάδες στρέμματα τα 4 χιλιάδες στρέμματα στο πρόγραμμα των οικοπέδων. Εμείς σαν συν/σμός το θεωρήσαμε μεγάλη επιτυχία διότι, από ένα μέρος που ποτέ δεν θα παίρναμε δεκάρα, παίρναμε 5 εκατομμύρια το χρόνο. Πλην ενός μη καλού χωριανού μας κτηνοτρόφου, όλοι οι συγχωριανοί μας επικρότησαν μετά επαίνων την ενέργειά μας.

Θα πρέπει να σας κάνω γνωστό ότι τα λεφτά που εισπράττει ο συν/σμός μας πάνε όλα για κοινωφελή έργα στο χωριό μας. Τα δε διοικητικά μέλη δεν παίρνουν ούτε δεκάρα για τις υπηρεσίες που προσφέρουν και, πιστέψτε με, αισθάνομαι πολύ υπερήφανος που είμαι πρόεδρος πάνω από δύο δεκαετίες στον καλύτερο συν/σμό της Ελλάδος. Εμείς σαν συν/σμός πιστεύαμε και πιστεύουμε ότι κάναμε το καλύτερο για το χωριό μας.

Εάν το κράτος των Αθηνών και οι εδώ διοικούντες εν αμαρτίες πωρωθήκανε, εμείς τίποτε δε γνωρίζουμε. Το δικαιότερο θα ήταν να καλέσουν εμάς, που και τον τόπο μας αγαπάμε περισσότερο απ' όλους και αγνότεροι όλων είμαστε, να μας δώσουν όλα τα λεφτά που παίρνουν απ' την Ενωμένη Ευρώπη και θα βλέπατε τι οικοπέδο θα κάναμε εμείς.

Δυστυχώς για εμάς που γεννηθήκαμε εδώ πάνω, οι καταστάσεις αλλάξανε και εμείς κοιμόμαστε τον ύπνο του δικαίου.

Κρίμα στους προγόνους μας για τους αγώνες που κάνανε για δημοκρατία και δικαιοσύνη και πέσανε στα πεδία των μαχών.

Κρίμα όμως και σε εμάς τους λίγους εναπομείναντες που συνεχίζουμε ονειροπαρμένοι ότι θα αναστήσουμε το χωριό μας.

Μαύρη η ώρα που γεννηθήκαμε εδώ επάνω και μας κοροϊδεύουν όλοι, μα περισσότερο μας κακοφαίνεται που και οι δικοί μας τα Ηπειροτόπουλα δεν μας συμπαραστέκονται.

*Σας ευχαριστώ και σας ευγνωμονώ*

*Με περίσσια τιμή*

**Παντ. Τσούμπανος**

**Υ.Γ.** Όταν τσακώνονται τα βουβάλια την πληρώνουν τα βατράχια.

**Σ.Σ.** Θα έπρεπε οι συγχωριανοί μας να γνωρίζουν την εφημερίδα που φιλοξενεί τέτοια πράγματα, όπως και τον γράφοντα δημοσιογράφο-σχολιαστή.



# Ι Σ Τ Ο Ρ Ι Κ Η Σ Ε Λ Ι Δ Α

## Ογδόντα χρόνια από την Μικρασιατική καταστροφή του 1922

### Πολιτικό μνημόσυνο στους 150 Κιρασοβίτες μαχητές

Επιμ. Τάκη Σαμαρά

Γνωρίζουμε από την ιστορία μας πως με τη Συνθήκη των Σεβρών του 1920, η «Μεγάλη Ιδέα» της μικρής μας Ελλάδας πραγματοποιήθηκε και έτσι η πατρίδα μας έγινε η Ελλάδα των δύο Ηπείρων και των πέντε θαλασσών, μεγάλωσε δηλαδή, έφτασε στις στέπες και στις ερήμους της Μ. Ασίας. Ήταν όμως η Ελλάδα των χαρτών. Θα γίνονταν όμως και στην πράξη, στην πραγματικότητα; Δυστυχώς το όνειρο κράτησε μόνο δύο χρόνια, νικηθήκαμε στρατιωτικά, στις επιδιώξεις μας να γίνουμε κυριάρχοι της Μ. Ασίας και στην πραγματικότητα, όχι μόνο στα χαρτιά. Έτσι υποχρεωθήκαμε να υπογράψουμε τη **Νέα Συνθήκη Ειρήνης της Λωζάνης** στις 24 Ιουλίου 1923 με την Τουρκία του Κεμάλ Ατατούρκ.

Το μήνα Σεπτέμβριο που μας πέρασε, σχεδόν όλα τα Μ.Μ.Ε. της χώρας μας αφιέρωσαν πολλές εκπομπές, όπως και πολλές σελίδες τους, στην Μικρασιατική καταστροφή του 1922, εφόσον ήδη έχουν συμπληρωθεί από τότε (Σεπτέμβριο μήνα) ογδόντα (80) ολόκληρα χρόνια (1922-2002) από την απο-

φράδα χρονολογία, που ο νικηφόρος Ελληνικός στρατός υπέστη κοντά στον Σαγγάριο ποταμό και στις αφιλόξενες ερήμους της Μ. Ασίας, την καταστροφική ήττα του από τον στρατηγό Κεμάλ Ατατούρκ, που πίσω του κρύβονταν ασφαλώς οι πρώην σύμμαχοί μας (Αγγλία-Γαλλία-Ιταλία) αφενός και αφετέρου και ο μεγάλος ξεριζωμός-αφανισμός του ακμάζοντος εκεί επί αιώνες Ελληνικού πληθυσμού, ήτοι του ενάμισυ εκατομμυρίου κατοίκων κυρίως των παραλίων αυτής.

Αυτές τις ιερές μνήμες για τις αλησμόνητες πατρίδες (για την Βόρειο Ήπειρο θα γραφεί άλλο σημείωμα), δεν πρέπει ποτέ Έλληνας να τις ξεχνάει, να τις λησμονάει, είναι η ίδια η ζωή του, η ύπαρξή του, οι τρίςβαθες προγονικές ρίζες του. Ο μεγάλος Γάλλος Βίκτωρ Ουγκώ (1802-1885) είπε εκείνο το ιστορικό «Είναι ωραίο να κατάγεται κάποιος από την Ελλάδα, τη χώρα που έδωσε στον κόσμο το φως».

Σαν μια ελάχιστη προσφορά στους Κιρασοβίτες πολεμιστές, 150 τον αριθμό, που πολέμησαν στην Μικρασιατική εκστρατεία, και



πολλοί από αυτούς άφησαν εκεί στην «Κόκκινη μηλιά» τα ιερά τους κόκκαλα και πότισαν τις αφιλόξενες ερήμους με το νεανικό τους Ελληνικό Κιρασοβίτικο αίμα, γράφονται αυτές οι λίγες γραμμές, σε ένδειξη μεγάλης ευγνωμοσύνης, τιμής και σεβασμού, μπροστά στην μεγάλη τότε ιδέα της Μεγάλης Ελλάδας, για την οποία πολέμησαν και έπεσαν στα πεδία των μαχών, αφήνοντας πίσω τους χήρες γυναίκες, ορφανά παιδιά και γονείς ανήμπορους-βασανισμένους. Καλό, επομένως, είναι να επαναλάβουμε στο σημείωμά μας αυτό εδώ, τι περιέχει αυτή η Συνθήκη της ΛΩΖΑΝΗΣ, για να τη θυμηθούν οι παλιοί και να μάθουν εκείνοι που δεν γνωρίζουν.

Στις 24 Ιουλίου 1923, σχεδόν ένα χρόνο μετά από την Μικρασιατική καταστροφή, υπογράφεται η Συνθήκη Ειρήνης της Λωζάνης, με σκοπό τον τερματισμό οριστικά της εμπολέμου καταστάσεως, μεταξύ Ελλάδας-Νεοτούρκων του Κεμάλ.

Διά της Συνθήκης αυτής:

1. Αναθεωρείται η θνησιγενής Συνθήκη των Σεβρών (10-8-1920) για Μεγάλη Ελλάδα.

2. Χαράσσονται πλέον τα σύνορα Ελλάδας-Τουρκίας στα σημερινά τους όρια.

3. Τα νησιά Ίμβρος και Τένεδος παραμένουν υπό την Τουρκικήν κυριαρχία, θα απολαμβάνουν όμως ειδικής διοικητικής οργάνωσης.

4. Η Τουρκία αναγνωρίζει ρητώς

την Ελληνική κυριαρχία επί των νήσων της Λήμνου, της Λέσβου, της Χίου, της Σάμου και της Ικαρίας.

5. Η Τουρκία παραιτείται υπέρ της Ιταλίας παντός δικαιώματος επί των νήσων της Δωδεκανήσου και των εξ αυτών εξαρτωμένων νησίδων, που κατέχονται ήδη από την Ιταλία. Ορίζεται ότι το ζήτημα των Δωδεκανήσων θα κανονισθεί μεταξύ των ενδιαφερομένων (Ελλήνων-Ιταλών). Εκ των Ιμίων η Τουρκία είχε ρητώς παραιτηθεί υπέρ της Ιταλίας με τη Συνθήκη αυτή, την οποία ηγγόησε το 1996.

6. Η Τουρκία παραιτείται επισήμως της αξίωσής της περί μεταφοράς του Οικουμενικού Πατριαρχείου Κωνσταντινουπόλεως εκτός του Τουρκικού εδάφους.

7. Αναγνωρίζεται η πλήρης Τουρκική κυριαρχία επί της Κωνσταντινουπόλεως, της Κιλικίας και της Αττάλειας.

8. Αναγνωρίζει η Συνθήκη αυτή την προσάρτηση της Κύπρου, η οποία είχε ανακηρυχθεί υπό της Βρετανικής Κυβερνήσεως την 5η Νοεμβρίου 1914. (Κατόπιν βέβαια η Βρετανία για να εκδικηθεί τον Ελληνισμό για τον ηρωικό αγώνα της ΕΟΚΑ, έβαλε στο παιχνίδι και την Τουρκία με τις συμφωνίες Ζυρίχης-Λονδίνου).

9. Σε αντιστάθμισμα της παραίτησης της Τουρκίας από των νήσων του Αιγαίου και των εδαφών που απώλεσε στη Μ. Ασία, Αφρική, η Τουρκία επέτυχε την παραίτηση



των Δυνάμεων από το καθεστώς των διομολογήσεων, δηλαδή της ειδικής και προνομιούχου καταστάσεως της οποίας απολάμβαναν οι ξένοι μέχρι τότε στην Τουρκία.

10. Δυσμενέστατη από Ελληνικής πλευράς είναι και η υπογραφή επίσης στη Λωζάνη την αυτή ημερομηνία Συμφωνία Ελλάδας-Τουρκίας περί **ανταλλαγής των πληθυσμών**. Αυτή σήμανε αφενός μεν το τέλος των ελληνικών αξιώσεων στη Μ. Ασία, τον ενταφιασμό των εθνικών ονείρων στις χώρες αυτές, που επί τρεις χιλιάδες χρόνια είχε ακμάσει ο Ελληνισμός, αφετέρου δε έμελλε να επηρεάσει επί μακρόν τις Ελληνοτουρκικές σχέσεις. Με το θεσπισθέν νέο εδαφικό καθεστώς (περιουσίας,

ομογενούς πληθυσμού), εγκαταλείπεται τελικά η «Μεγάλη Ιδέα».

11. Ο Ελευθέριος Βενιζέλος, κατά την μοίρα, έπρεπε να κλείσει την Μεγάλη Ιδέα, πιστεύοντας ότι η πραγματικότητα τώρα διαμηνύει προς το Έθνος τον τελευταίο Δελφικό χρησμό: «Είπατε τω βασιλεί: Χαμαί πέσε δαίδαλος αυλά. Ουκέτι Φοίβος έχει καλύβα, ου μάντιδα δάφνη, ου παγάν λαλέουσα, απέσβετο και λάλον ύδωρ», δηλαδή να πείτε στον βασιλιά που ζητάει την προφητεία, ότι αυτό δεν μπορεί να γίνει, γιατί τώρα έχει πέσει κάτω το κτίσμα, ο Φοίβος δεν έχει πια καλύβα-σπίτι, ούτε μάντιδα δάφνη, έχει σβήσει και η πηγή που λαλούσε-κεληαδούσε.

Ο κ. Ζαβιτζάνος Κων/νος (1878-



Οι εικονιζόμενοι γέροι του χωριού μας, το 1922 ήταν μαχητές στην Μ. Ασία.



1946), δικαστικός, πολιτικός, και στην Κυβέρνηση Ελ. Βενιζέλου το 1928, Υπουργός Εσωτερικών, γράφει σχετικά για τη Συνθήκη της Λωζάνης τα εξής:

– Δεν ήταν δυνατόν η Συνθήκη να είναι καλή. Θα ήταν δυνατό να είναι και χειρότερα, χωρίς την προσωπικότητα του Βενιζέλου, που ήταν επικεφαλής της Ελληνικής αντιπροσωπείας. Αλλά θα μπορούσε ίσως να είναι και ολιγώτερον κακή, αν κατά την τραγικήν ώραν κατώρθωνεν ο Βενιζέλος να φανεί ανώτερος των παθών του, να δείξει άλληνη στάσιν απέναντι του εσωτερικού δράματος και να εμφανισθεί προ της Διασκέψεως της Λωζάνης, όχι ως εκπροσωπών

την μίαν από τις δυο αδιαλλάκτως συγκρουόμενες Ελλάδες, διά να επιρρίψει, από της πρώτης στιγμής, επί της άλλης όλες τις αμαρτίες και τα σφάλματα, διά τα οποία εζητάτο τότε η πληρωμή, αλλά ως αντιπρόσωπος της μιας Ελλάδος, ηνωμένης, τουλάχιστον εις την συμφοράν. Δυστυχώς διά την χώραν και την δικήν του υστεροφημίαν δεν το κατώρθωσεν...

Σήμερα όμως γεννάται το μεγάλο ερώτημα. Τηρούνται όσα τότε συμφωνήθηκαν, ή η Συνθήκη αυτή έχει γίνει ανενεργός και το καθένα από τα συμβαλλόμενα μέρη επικαλείται εκείνα μόνον που τον συμφέρει;



*Μαχητές-τραυματίες της Μ. Ασίας του 1922.  
Ανάμεσά τους: Λάζαρος Τέλλης, Βασίλειος Τζίνας, Γιάννης Κυράτσης.*



# A N O I X T H

Αγαπητέ συγχωριανέ - φίλε Κιρασοβίτη, ίσως να είχες λάβει και εσύ μια τέτοια επιστολή της UNICEF για το χειμώνα του 2000. Πάντοτε όμως είναι και θα είναι επίκαιρο το μεγάλο αυτό θέμα της εξαθλίωσης των παιδιών των δρόμων των πόλεων.

Αν δεν είχες λάβει τότε, τώρα πάλι το θέμα αυτό είναι επίκαιρο, ενόψει του επερχόμε-

## Ελάτε να σώσουμε 100.000.000 παιδιά του δρόμου !



UNICEF/A. Baaguer

ΣΑΜΑΡΑΣ ΔΗΜΗΤΡ  
Μ ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ 22  
15773 ΖΩΓΡΑΦΟΥ

322930

Χειμώνας 2000

### Αγαπητέ κύριε Σαμαρα

Φέρτε στο νου σας ένα νήπιο που ξέρετε. Ένα μωρό που μόλις έμαθε να περπατάει και να μιλάει. Είναι δύσκολο να το φανταστείτε να μένει στο σπίτι μόνο του έστω για λίγες ώρες, πόσο μάλλον να ζει στους βρώμικους και επικίνδυνους δρόμους της πόλης.

Τέτοια είναι η ζωή για περίπου 100 εκατομμύρια παιδιά του δρόμου σε όλο τον κόσμο, ακόμα και στην Ελλάδα.

Παιδιά που ζουν και δουλεύουν στους δρόμους, παιδιά που εγκαταλείφθηκαν, διώχθηκαν ή αναγκάστηκαν να ζουν στους δρόμους. Σε πόλεις όπως η Καλκούτα, το Ναϊρόμπι, η Μανίλα, το Ρίο ντε Τζανέιρο, τα παιδιά αναγκάζονται να περνούν ατελείωτες ώρες στους δρόμους γυαλίζοντας παπούτσια, πλένοντας τζάμια αυτοκινήτων, πουλώντας μικροαντικείμενα, ψάχνοντας σε χωματερές για αντικείμενα με κάποια αξία, θέτουν σε κίνδυνο ακόμα και την υγεία τους για να κερδίσουν λίγα χρήματα και να συνεισφέρουν στην οικογένειά τους. Εύκολα θύματα της βίας και της εκμετάλλευσης αντιμετωπίζουν τον κοινωνικό στιγματισμό και την αρνητική αντίληψη της κοινής γνώμης.

«Κάθε μέρα, όλο και πιο μικρά παιδιά χτυπούν την πόρτα μας ζητώντας βοήθεια...» αναφέρει ο υπεύθυνος του κέντρου για τη προστασία των Παιδιών του Δρόμου στο Ρίο ντε Τζανέιρο που υποστηρίζει η UNICEF, «...κάποια από τα παιδιά είναι μόλις 2 ή 3 ετών» συμπληρώνει.

Μπορούμε μαζί να σώσουμε αυτά τα παιδιά.

Η UNICEF στηρίζει τα παιδιά αυτά χάρη στα προγράμματα πρόληψης, προστασίας και αποκατάστασης. Διαθέτει ειδικούς συνεργάτες που διδάσκουν και συμβουλεύουν τα παιδιά του δρόμου. Δημιουργεί κέντρα φροντίδας, εκπαίδευσης και επαγγελματικής κατάρτισης για να μάθουν τα παιδιά αυτά κάποια τεχνική που θα βελτιώσει της συνθήκες εργασίας και ζωής τους. Προωθεί τα δικαιώματά τους με οδηγό τη Σύμβαση των Δικαιωμάτων του Παιδιού.

Γι' αυτό είναι τόσο σημαντική η συνεισφορά σας.

Με 20.000 δρχ. καλύπτετε τις πρώτες ανάγκες ενός παιδιού σε καταυλισμό για παιδιά του δρόμου στη Ρουάντα. Με 30.000 δρχ. εμβολιάζετε πλήρως 5 παιδιά του δρόμου από τις 6 βασικές ασθένειες που απειλούν τη ζωή τους - πολιομυελίτιδα, διφθερίτιδα, φυματίωση, κοκίτης, ιλαρά, τέτανος. Με 40.000 δρχ. προσφέρετε σε 6 παιδιά του δρόμου ένα «Σχολείο του Δρόμου» για ένα μήνα. Στο σχολείο του δρόμου τα παιδιά θα μάθουν γραφή, ανάγνωση, αριθμητική, δεξιότητες για τη ζωή και κάποιες τέχνες που θα τους φανούν χρήσιμα στη ζωή τους. Θα μάθουν ακόμα κανόνες υγιεινής και καθαριότητας.

Με την προσφορά σας που σας παρακαλούμε να είναι όσο το δυνατό πιο γενναιοδωρη, θα μας επιτρέψετε να βελτιώσουμε τη ζωή για τα περισσότερα από αυτά τα παιδιά.

Θα είστε και σεις ένας από αυτούς που θα μας επιτρέψει να σώσουμε όσο το δυνατό περισσότερα από τα 100.000.000 παιδιά που ζουν στο δρόμο;

Καταθέστε τώρα κιόλας τη βοήθειά σας χρησιμοποιώντας την ταχυπληρωμή που ακολουθεί ή σε έναν από τους παρακάτω λογαριασμούς τραπεζών:

Εθνική 169/480020-64

Εμπορική 031/80191081

Citibank Αμπελοκήπων 55 02 346484

Αγροτική, Κεντρικό Κατάστημα, λογ. Νομικών Προσώπων 4416-70

Μπορείτε επίσης να στείλετε τη δωρεά σας με την πιστωτική σας κάρτα, συμπληρώνοντας και στέλνοντας το κουπόνι που σας εσωκλείουμε. Μάλιστα με την πιστωτική σας κάρτα μπορείτε να γίνετε συστηματικός δωρητής δίνοντάς μας την εντολή με το ποσό που θέλετε να προσφέρετε κάθε μήνα ή κάθε τρεις μήνες. Έτσι θα μειώσουμε τα έξοδα αποστολής συχνών επιστολών και θα περισσέψουν περισσότερα χρήματα για τα παιδιά.

Τα παιδιά μας χρειάζονται όλους!

Η κοινωνική προστασία και η διασφάλιση των δικαιωμάτων του παιδιού για μας δεν αποτελεί, μια κούφια ρητορική επαγγελία, αλλά μια συνεπή-υπεύθυνη, καθημερινή, αγνιώδη προσπάθεια. Σας καλώ εκ μέρους των παιδιών αυτών να βρεθείτε και σεις μαζί μας, κοντά τους.

Σας ευχαριστούμε εκ των προτέρων γι' αυτό.

Με εκτίμηση,

Λάμπρος Κανελλόπουλος  
Πρόεδρος

unicef



# Ε Π Ι Σ Τ Ο Λ Η

νου χειμώνα, γι' αυτό σε θερμοπαρακαλώ να διαβάσεις με πολλή προσοχή την επιστολή αυτή. Είμαι απόλυτα βέβαιος πως θα νοιώσεις και εσύ αυτά τα συναισθήματα που νοιώθω και εγώ για αυτά τα παιδιά του δρόμου. Ας βοηθήσουμε λοιπόν με τις λίγες δυνάμεις μας και εμείς αυτό το θεάρεστο έργο της UNICEF. Μπορούμε, αρκεί να θελήσουμε.

## Με 20.000 δρχ.

### ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ ΣΕ ΠΑΙΔΙΑ ΘΥΜΑΤΑ ΠΟΛΕΜΟΥ



Εκατοντάδες χιλιάδες παιδιά, ορφανά πολέμου καταφεύγουν στους δρόμους για να επιζήσουν. Στη Ρουάντα μόνο υπολογίζονται 3.000-4.000 τα παιδιά που ζουν στο δρόμο. Η UNICEF συγκεντρώνει τα παιδιά αυτά σε καταυλισμούς όπου τους παρέχεται η απαραίτητη φροντίδα. Με 20.000 δρχ. καλύπτετε τις πρώτες ανάγκες ενός παιδιού σε καταυλισμό(φαγητό, εμβόλια, ρούχα, παπούτσια και κουβέρτα).

"600-700 εκατομμύρια παιδιά ζουν με λιγότερο από 1 δολάριο ημερησίως"

## Με 40.000 δρχ.

### ΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΤΟΥ ΔΡΟΜΟΥ



Η εκπαίδευση είναι το μέσο για να σπάσουν τα παιδιά του δρόμου τα δεσμά της εκμετάλλευσης και της φτώχειας. Με 40.000 δρχ. προσφέρετε σε 6 παιδιά του δρόμου ένα "Σχολείο του Δρόμου" για ένα μήνα όπου τα παιδιά θα μάθουν γραφή, ανάγνωση, αριθμητική, δεξιότητες για τη ζωή και κάποιες τέχνες που θα τους φανούν χρήσιμα στη ζωή τους. Μαθαίνουν ακόμα κανόνες υγιεινής και καθαριότητας.

## Η UNICEF ΣΤΗΡΙΖΕΙ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΤΟΥ ΔΡΟΜΟΥ

Η UNICEF στηρίζει τα παιδιά του δρόμου και εφαρμόζει προγράμματα πρόληψης και προγράμματα προστασίας και αποκατάστασης των παιδιών.

### ΠΡΟΛΗΨΗ

- Ενημερώνει, ευαισθητοποιεί και δραστηριοποιεί το κοινό για τα παιδιά του δρόμου, με έντυπα, δελτία τύπου και συνέδρια.
- Προωθεί τα δικαιώματα των παιδιών αυτών με οδηγό τη Σύμβαση των Δικαιωμάτων του Παιδιού.
- Προωθεί την πρωτοβουλία 20/20 όπου οι αναπτυσσόμενες χώρες θα πρέπει να διαθέτουν το 20% του προϋπολογισμού τους και οι δωρητρίες χώρες το 20% της

επίσημης αναπτυξιακής βοήθειας για βασικές κοινωνικές υπηρεσίες.

- Δανειοδοτεί τις φτωχές οικογένειες, για να μην εξωθούν τα παιδιά τους στην εργασία.
- Προωθεί προγράμματα καταγραφής των παιδιών του δρόμου.

### ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ-ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Διαθέτει ειδικούς συνεργάτες που διδάσκουν και συμβουλεύουν τα παιδιά του δρόμου με τα "Σχολεία του Δρόμου".
- Υποστηρίζει κέντρα φροντίδας, εκπαίδευσης και επαγγελματικής κατάρτισης για τα παιδιά του δρόμου.

"Στην πόλη του Μεξικού, το 20% των παιδιών που δουλεύουν είναι κάτω των 5 ετών"

"Σε αναφορά του το Δικαστήριο Ανηλίκων του Ρίο ντε Τζανέιρο υπολογίζει ότι κατά μέσο όρο 3 παιδιά δολοφονούνται κάθε μέρα στο δρόμο"

## Με 60.000 δρχ.

### ΚΕΝΤΡΟ ΠΕΡΙΘΑΛΨΗΣ



Η UNICEF υποστηρίζει κέντρα ιατροφαρμακευτικής φροντίδας για τα παιδιά του δρόμου. Τα παιδιά πηγαίνουν εκεί, περνούν από ιατρικές εξετάσεις, εμβολιάζονται και για όσα κρίνεται απαραίτητο, ακολουθούν ιατρική αγωγή. Με 60.000 δρχ., εμβολιάζετε πλήρως 10 παιδιά του δρόμου από τις 6 βασικές ασθένειες που απειλούν τη ζωή τους - πολιομυελίτιδα, διφθερίτιδα, φυματίωση, κοκίτης, ιλαρά, τέτανος.

"130 εκατομμύρια παιδιά δεν πηγαίνουν σχολείο"

## Με 100.000 δρχ.

### ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΦΤΩΧΩΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΩΝ



Μια κοινωνική λειτουργός επιστρέφει ένα παιδί από το δρόμο στο σπίτι του. Ωστόσο η μητέρα του, αρνείται να το κρατήσει λόγω υπερβολικής φτώχειας της οικογένειας. Η UNICEF υποστηρίζει προγράμματα δανειοδότησης φτωχών οικογενειών για να μην εξωθούν τα παιδιά στο δρόμο. 100.000 δρχ. αρκούν για 4 αγροτικές οικογένειες στο Νεπάλ να ανοίξει η κάθε μια ένα μαγαζάκι όπου θα πωλούν τα προϊόντα τους, χάρη στο πρόγραμμα "Γιστοληπτικής Παραγωγής".



## Εκλογές στο Κεράσοβο

Στις 13 και 20 Οκτωβρίου διεξήχθησαν οι Δημοτικές και Νομαρχιακές εκλογές. Ο γράφων παραβρέθηκε την πρώτη Κυριακή των εκλογών εκπροσωπώντας μαζί με τον Ανέστη Κοταδήμο το Δ.Σ. της Αδελφότητας Αθηνών.

Η Αδελφότητα, υλοποιώντας την απόφαση που πήρε το χωριό μας στη Γενική Συνέλευση του Αυγούστου 2002, για τη μη συμμετοχή στις εκλογές, μίσθωσε πούλμαν για να μπορέσουν όσο το δυνατόν περισσότεροι Κερασοβίτες να παραβρεθούν και να συμπαρασταθούν στον αγώνα του χωριού μας να παραμείνει κοινότητα.

Το πούλμαν με επικεφαλής τον Ανέστη Κοταδήμο αναχώρησε την Παρασκευή 11/10/2002 από το συνηθισμένο σημείο αναχωρήσεων στην Κυψέλη.

Την Κυριακή των εκλογών η Συντονιστική Επιτροπή Αγώνα έστησε ένα κιόσκι έξω από το εκλογικό κέντρο (σχολείο) και παρά το βροχερό καιρό οι συγχωριανοί μας έδωσαν βροντερό παρών, το οποίο και καταγράφηκε από τα ΜΜΕ που παραβρέθηκαν και πρόβαλαν τον αγώνα του χωριού μας.

Το περίφημο μήνυμα των εκλογών, τα πολιτικά κόμματα της χώρας μας το αναζήτησαν από την πρώτη Κυριακή, το καθένα για τους δικούς του κομματικούς λόγους.

Το πιο δυνατό και ξεκάθαρο μήνυμα αυτών των εκλογών το έδωσε το Κεράσοβο και από την πρώτη Κυριακή. Επί 1.000 εγγεγραμμένων ψηφοφόρων, σημειώθηκε αποχή 99%.



Φωτό: Κερασοβίτες πανηγυρίζουν την ΑΠΟΧΗ.



Το μήνυμα του Κερασόβου και των Κερασοβιτών με αποδέκτες την Κυβέρνηση, τα πολιτικά κόμματα, την ΤΕΔΚ Ιωαννίνων και το Δήμο Κόνιτσας είναι:  
**ΔΕΝ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΥΜΕ ΣΤΙΣ ΕΚΛΟΓΕΣ ΕΑΝ ΔΕΝ ΔΙΚΑΙΩΘΟΥΜΕ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΩΣΗ ΓΙΑ ΜΑΣ ΕΙΝΑΙ ΝΑ ΠΑΡΑΜΕΙΝΟΥΜΕ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ.**

*Ιωάννης Γεωργίου Στρατσιάνης*



*Φωτό: Κερασοβίτες πανηγυρίζουν την ΑΠΟΧΗ και κάνουν δηλώσεις στα Μ.Μ.Ε. κατά του «ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑ».*



## Σελίδα Λαϊκής και Χριστιανικής Παράδοσης

Γράφει η Κατερίνα Δ. Σαμαρά, Φιλολόγος Πανεπιστημίου Αθηνών

Στα τεύχη 79 και 83 του περιοδικού μας, έχουν γραφτεί λίγα λόγια για τις λαϊκές και χριστιανικές παραδόσεις που υπάρχουν γύρω από τη μεγάλη πνευματική γιορτή του Αγίου Πνεύματος (Rosallia) και τις ευλαβικές συνήθειες, γιατί καίμε το καντήλι στο σπίτι μας και γιατί ανάβουμε κεριά στην εκκλησιά. Σήμερα, θα γραφτούν λίγες γραμμές, με μεγάλη όμως σημασία και αξία, για τα προσκυνητάρια στους δρόμους και την **ΑΚΟΙΜΗΤΗ ΚΑΝΔΗΛΑ**.

• Θα έχετε, φαντάζομαι, παρατηρήσει όλοι σας, όπως και εγώ, ότι κυρίως οι στροφές του δρόμου Καλπακίου - διασταύρωση για Βασιλικό-Δελβινάκι, είναι γεμάτες με μικρά σιδερένια εικονισματάκια, εκεί στις άκρες. Προφανώς, τοποθετήθηκαν από ευσεβείς Χριστιανούς οδηγούς, σε ένδειξη ευγνωμοσύνης και ευχαριστίας προς τον καλό μας Θεό, γιατί τους γλύτωσε από κάποιο τροχαίο ατύχημα, και αυτό γιατί πράγματι οι στροφές του τμήματος του δρόμου αυτού είναι πολύ επικίνδυνες για τους απρόσεκτους περαστικούς οδηγούς. Δεν είναι μόνο εκεί, παντού υπάρχουν, αλλά εκεί υπάρχουν πολλά,

για τους λόγους που γράφτηκαν.

Επομένως τα κανδήλια στους δρόμους είναι προσκυνητάρια που υψώνει η ευλάβεια των ανθρώπων για κάποιο τάμα. Τέτοια προσκυνητάρια δεν είναι μόνο στους δημόσιους δρόμους, αλλά και σε άλλα σημεία, τοποθεσίες, υψωματάκια, δρομίσκους του χωριού μας. Ευλαβείς γυναίκες, αλλά και άντρες, νέοι-νέες, παιδιά, επιμελούνται κάθε μέρα, ή όποτε μπορούν, το άναμμα των. Το καλοκαίρι στο χωριό μας έχω δει πολλές φορές τις απλοϊκές γυναίκες, συγγενείς μας και μη, αλλά και κυρίες των πόλεων, να σταματούν με το αυτοκίνητό τους και να ανάβουν το καντήλι στο δημόσιο προσκυνητάριο. Έχω δει και άντρες και νέους να κάνουν αυτή τη δουλειά. Και χαίρω μυστικά και δοξάζω το Θεό μας, γιατί, στους έσχατους αυτούς χρόνους, μας αξιώνει να βλέπουμε την πίστη μας να επιβιώνει και να επηρεάζει τη ζωή των ανθρώπων. Η εικόνα αυτή είναι πολύ διδακτική και για τους διαβάτες-περαστικούς. Πρόκειται για πολύ ευλαβική συνήθεια που μοιάζει με κήρυγμα. Γι' αυτό είναι αξιέπαινοι όσοι ανάβουν τα καντήλια



των απανταχού ευρισκομένων προσκυνηταρίων.

### Προλήψεις:

Έχουμε και αυτές. Μερικοί άνθρωποι θεωρούν ότι το σβήσιμο του καντηλιού είναι κάποιο προάγγελμα θανάτου, «του έσβη το καντήλι». Και άλλοι βλέπουν ότι πίσω από ένα τυχαίο περιστατικό, φοβερά πράγματα θα συμβούν οπωσδήποτε στον ίδιο, στην οικογένεια, στους συγγενείς κ.τ.λ. Τίποτα όμως από όλα αυτά δεν είναι αληθινό. Απλά οι προληπτικοί άνθρωποι, υπάρχουν πολλοί δυστυχώς και σήμερα, είναι δυστυχείς, γιατί εξαρτούν την ηρεμία και τη γαλήνη των από τυχαία γεγονότα, άσχετα με την εξέλιξη της ζωής των. Ο πιστός χριστιανός εξαρτά τη ζωή του από την πρόνοια του Θεού μας. Είναι κρίμα που μερικές φορές ευλαβικές συνήθειες, όπως είναι μεταξύ αυτών και το ανάμικτο του καντηλιού, συνδυάζονται με προλήψεις που ουσιαστικά προδίδουν ολιγοπιστία και ειδωλολατρεία.

### Ακοίμητη Κανδήλα

Καντήλια, βέβαια, υπάρχουν όπως γνωρίζουμε, και στις εκκλησιές μας, όπως και στο Άγιο Βήμα, όπου εκεί μάλιστα καίει η Ακοίμητη Κανδήλα μπροστά στο Άγιο Αρτοφόριο, όπου φυλάσσεται για ώρες ανάγκης το Σώμα και το Αίμα του Σωτήρος μας

Χριστού. Ατυχώς, σε ορισμένες εκκλησίες οι νεωκόροι, με την ανοχή βέβαια των ιερέων, έχουν καθιερώσει για ευκολία τους ηλεκτρικά λαμπιόνια, που αντικαθιστούν το λάδι και το φυτίλι των καντηλιών. Πρόκειται ασφαλώς για αντιπαραδοσιακή και μάλιστα ασεβή κακή συνήθεια. Το ανάμικτο του καντηλιού δεν γίνεται γιατί το έχει ανάγκη ο Θεός μας, αλλά γιατί χρειάζεται σε μας, εμείς το έχουμε ανάγκη να δείξουμε στο Θεό μας την ευλάβειά μας. Αν λοιπόν δεν έχουμε διάθεση για λίγη κακοπάθεια, τότε περιττεύει το ηλεκτρικό φως, που μπορεί να χρησιμεύσει για τους μεγάλους πολυελαίους, που είναι δυσπρόσιτοι.

Η κανδήλα λοιπόν, όπως είπε ο πρωτοπρ. Κων. Καλλίνικος, συνδέει τις σκέψεις μας με τους πρώτους μαρτυρικούς τάφους και τις πρώτες κρύπτες των αγίων, και αποτελεί την μόνη παρηγοριά της φτωχικής καλύβας, η οποία με το σκιάφως της, το αποτελούν άλλον κόσμο, συγγενεύει τόσο πολύ με την διαπορευομένη πίστη μας μέσω των μυστηρίων...

Η κανδήλα ή καντήλι, που καίει το λαδάκι μας, θα παραμείνει διά παντός το εύγλωττο σύμβολο της αυτοθυσίας, της ταπεινοφροσύνης και της περισυλλογής.



## Αυτά τα πράγματα

### • «Ανέτειλε» Σελήνη Νο 2

Η γη μας απέκτησε τώρα και νέο δορυφόρο, όπως τουλάχιστον υποστηρίζουν οι αστρονόμοι.

Εδώ και λίγο καιρό, εκτός από τη Σελήνη, που γνωρίζουμε όλοι μας ότι περιστρέφεται γύρω από τον πλανήτη μας, ένα ακόμα ουράνιο σώμα έκανε την εμφάνισή του. Ερασιτέχνης αστρονόμος στις Η.Π.Α. που το εντόπισε με το τηλεσκόπιό του, το ονόμασε «Νέο φεγγάρι», όπως αυτό το μετέδωσε το BBC. Πρόκειται για τον Μπιλ Γιούγκ από την πολιτεία Αριζόνα, ο οποίος και ενημέρωσε το Minor Plane Center στη Μασαχουσέτη. Οι επιστήμονες διευκρίνησαν πως πρόκειται για αντικείμενο που περιφέρεται γύρω από τη Γη σε περίοδο 50 ημερών.

• Ταξιτζής ντύθηκε σαν Σαντάμ Χουσεϊν. Παράξενα και όμως αληθινά. Σε ψυχιατρική κλινική μεταφέρθηκε εσπευσμένα ένας 48χρονος οδηγός ταξί στη Σιγκαπούρη, ο οποίος φορούσε στρατιωτική στολή και μάσκα που εικόνιζε τον Σαντάμ Χου-

## τα γνωρίζουμε;

σεϊν. Το πράγμα έγινε όταν ο οδηγός ταξί επιχείρησε να παρακολουθήσει τελετή για την 11 Σεπτεμβρίου στην Αμερικανική πρεσβεία.

• Σχολείο για μάγους στην Αυστρία. Παράξενα και όμως αληθινά. Το πρώτο ευρωπαϊκό σχολείο για την εκπαίδευση μάγων και μαγισσών, ιδρύθηκε στα βουνά του Klagenfurt στη Νότια Αυστρία. Οι μαθητές παρακολουθούν μαθήματα για διάφορες τεχνικές, όπως μαγικά φίλτρα και ξόρκια και παίρνουν και δίπλωμα. Ελληνόπουλα σπεύσατε!

• Δερματίτιδες από κέρματα Ευρώ. Επιστήμη. Τεκμηριώνεται και επιστημονικά η πρόκληση αλλεργικών αντιδράσεων από τα κέρματα του Ευρώ, λόγω των υλικών κατασκευής τους. Συγκεκριμένα, η υψηλή συγκέντρωση νικελίνης στα κέρματα διαπιστώθηκε ότι προκαλεί εξανθήματα και κνησμό.

**Τ.Α.Σ.**







τη, η Βασίλαινα, όπως την φωνάζαμε όλοι μας στο χωριό.

Γεννήθηκε, μεγάλωσε στο χωριό Λαγκάδα και παντρεύτηκε το Βασίλη Γιώτη στο χωριό μας. Χρόνια δύσκολα, βασανισμένα πέρασε, συνέπειες του επάρατου εμφύλιου πολέμου, όπου τόσα και τόσα Κιρασοβιτόπουλα επλήρωσαν, και από τα δύο μέρη, τις αμαρτίες και τα σφάλματα των άλλων.

Η οικογένεια του Βασίλη, που παρείχε τόσα χρόνια στέγη, φιλοξενία κ.τ.λ., αξίζει επαίνων, έπραξε γενναία χριστιανική πράξη, έμπρακτη αγάπη και βοήθεια στον συνάνθρωπό μας, στον αδελφό μας. Παράδειγμα για μίμηση. Έτσι η ταλαιπωρημένη-βασανισμένη αυτή γυναίκα, ένιωσε την οικογενειακή θαλπωρή και στοργή, έστω και στα τελευταία χρόνια της ζωής της. Ο καλός μας Θεός ας μακαρίσει την ψυχή της, ήταν πάντα τόσο αγαθή και αθώα. Αιώνια η μνήμη της.

- Άφησε την τελευταία της πνοή στις 30 Οκτωβρίου που μας πέρασε, στο Καματερό Αττικής, και η Βικτώρια Παστρουμά-Μπιλθικιώτη, κόρη του μακαρίτη Βασίλη, πολυμελής οικογένεια. Γεννήθηκε, μεγάλωσε, παντρεύτηκε τον Τάσιο από το χωριό Λαγκάδα. Στην Αττική γη βρέθηκε και η οικογένειά της, όπως και οι Κιρασοβίτικες, λόγω της μεγάλης εσωτερικής μετανάστευσης της δεκαετίας του 1960 και εγκαταστάθηκε στο Καματερό.

Ζευγάρι αγαπημένο, εργατικό, πρόκοψε και προόδευσε, απόκτησε δικό του σπίτι. Τα παιδιά τους συμπλήρωναν τη συζυγική και οικογενειακή αγάπη. Έχουν τις χαρές, αλλά και τις λύπες τους, έτσι είναι η ζωή. Η μοίρα των μοιρών γνέθει και ξεγνέθει, αυτή όρισε και πότε θα λήξει και η ζωή της μακαρίτισσας Βικτώριας. Εμείς ευχόμαστε να μακαρίσει ο πανάγαθος Θεός μας την ψυχούλα της και να τάξει αυτήν σε σκηνές δικαίων και σε τόπους χλοερούς και δροσερούς. Στον άντρα της και στα παιδιά τους, που ευτύχησε να χαρεί, να ζήσουν και να την θυμούνται παντοτινά. Αιώνια η μνήμη της.

- Σταυρούλα χήρα Αποστόλη Κυράτση. Για αυτήν ο Χάροντας του Κάτω Κόσμου, του Άδη, ανέβηκε και διαπέρασε την Πύλη του Αχέροντα και ανήλθε στον απάνω κόσμο, στην αγαπημένη μας γειτονιά, των Παπαγιανναίων, στις 4 του Οκτωβρίου. Στο νοσοκομείο στα Γιάννινα νοσηλεύτηκε για λίγες ημέρες, ενώ την τελευταία πνοή την άφησε στο χωριό μας. Μπορούμε να πούμε ότι έφυγε πλήρης ημερών, αφού είχε γεννηθεί το 1914, αμέσως μετά την απελευθέρωση από τους Τούρκους, ήταν δηλαδή 88 ετών.

Γεννήθηκε, μεγάλωσε, παντρεύτηκε στο χωριό μας τον μακαρίτη Αποστόλη Γ. Κυράτση, και απόκτησαν 3 παιδιά. Η ζηλόφθονη



όμως μοίρα της, αυτή που γνέθει και ξεγνέθει το νήμα της ζωής μας, αλλά είχε προστάξει για την αγαπημένη αυτή οικογένεια της γειτονιάς μας. Νέα γυναίκα χήρεψε, όταν οι Τουρκοτσάμηδες της Μαζαρακιάς Θεσπρωτίας, δολοφόνησαν στην Κατοχή τον αγαπημένο της άντρα, μαζί με τον αδελφό του Κώστα, τον Γιάννη Γκουγκέτα και Σπύρο Γκουγκέτα, για να τους ληστέψουν. Αποτρόπαια εγκλήματα, σε βάρος αθώων ανθρώπων, που αγωνίζονταν για μια μπουκιά ψωμιού, να μην πεθάνουν της πείνας οι οικογένειές τους. Δύσκολα χρόνια, βασανισμένες εποχές. Παρ' όλα αυτά, η μακαρίτισσα, πρώτη αγαπημένη φίλη της επίσης μακαρίτισσας μάννας μας Όλγας, που μαζί πίνανε τότε τα φαρμάκια της ζωής τους, στάθηκε αντάξια απέναντι στην κοινωνία του χωριού μας. Ανέθρεψε, μεγάλωσε και πάντρεψε τα παιδιά της, χάρηκε και εγγόνια-δισέγγονα. Ήταν τίμια, εργατική, μάννα πονεμένη, όπως τόσες άλλες συγχωριανές μας, αλλά ακρίτισσες γενναίες, προσφέροντας αλλά μη προσμένοντας οφέλη από την πατρίδα μας. Έπρατταν το καθήκον τους, δίχως ανταλλάγματα, όπως αυτές το ένοιωθαν.

Αγαπητή γειτόνισσα, οι οικογένειές μας ήταν πολύ δεμένες μεταξύ τους από τα χρόνια τα παλιά, από τους πατέρες και από εσάς τις μαννάδες μας. Τώρα που έφυγες και εσύ και πήγες εκεί μαζί τους, να

τους δώσεις τα χαιρετίσματα, τα φιλιά μας, εμείς θα σας θυμόμαστε με αγάπη και σεβασμό μεγάλο. Ευχόμαστε οι αγαθές ψυχούλες σας να αναπαύονται σε σκηνές δικαίων και σε τόπους χλοερούς και δροσερούς. Αιώνια η μνήμη σας.

- Βγήκε ο Χάρος παγανιά, για εμάς τους Κιρασοβίτες τους μήνες αυτούς, πέμπτος θάνατος. Πέθανε τον Οκτώβριο και ο Σπύρος Χρ. Νάκου, ετών 72, γεννηθείς το 1930. Η κηδεία του έγινε στο Κιάτο Κορινθίας. Το δρεπάνι του Χάρου τον βρήκε έξαφνα εκεί πάνω στην ημέρα του γάμου, της χαράς, της εγγονής του, από την κόρη του Βάγια, στην Στυλίδα της Λαμίας, όπου ήταν παντρεμένη με τον Αλέξανδρο Τζανή. Εδώ και αν δεν είναι ζηλόφθονη η μοίρα, την ώρα της χαράς, της πιο ευτυχισμένης στιγμής, χτυπάει ο Χάροντας, σκορπίζοντας λύπη αντί χαρά, πόνο αντί ευτυχία, κλάματα αντί γέλια.

Ο μακαρίτης Σπύρος ήταν γιος πολύτεκνης οικογένειας, που μετανάστευσε και αυτή στο Κιάτο Κορινθίας, όπως και τόσες άλλες Κιρασοβίτικες οικογένειες, που απαρτίζουν σήμερα εκεί την Αδελφότητα των Κιρασοβιτών. Υπήρξε αγαπημένος σύζυγος, στοργικός πατέρας, καλός μάστορας, εργατικός, τίμιος, προόδευσε και πρόκοψε, ευτύχησε να χαρεί και εγγόνια από τα παιδιά του. Το καλοκαίρι επισκέφτηκε και το χωριό μας για



λίγες ημέρες, τελευταίος ασπασμός στη γενέθλια γη, στις προγονικές του ρίζες, τελευταίο προσκύνημα στους τάφους των προγόνων μας, εκεί στον Άι-Νικόλα.

Αγαπητέ Σπύρο, έφυγες γρήγορα, όπως και τα περισσότερα αδέρφια σου, αυτά πρόσταξε η μοίρα σου. Στην αγαπημένη σου γυναίκα και στα παιδιά σου, άφησες βαρύ πόνο και λύπη, όπως και σε όλους εκείνους που αγαπούσες και σε αγαπούσαν. Ευχόμαστε τώρα να αναπαύεσαι σε σκηνές δικαίων και τόπο χλοερό και δροσερό. Αιώνια η μνήμη σου.

- Γιάννης Μπάκος, δημοσιογράφος. Μας έφυγε για πάντα από κοντά μας στις 21 του Οκτωβρίου του 2002 και ο Γιάννης Μπάκος, δημοσιογράφος, Ηπειρώτης της αποδημίας και αυτός, που ζούσε στην Αθήνα.

Μεγάλη θλίψη για όλους εμάς που τον γνωρίζαμε από κοντά αυτά τα χρόνια. Ήταν ανταποκριτής στην Ηπειρώτικη ημερήσια εφημερίδα των Ιωαννίνων «Πρωινά Νέα», απώλεια της δημοσιογραφικής οικογένειας της εφημερίδας. Υπήρξε βετεράνος εθνικός αγωνιστής και παλαίμαχος της δημοσιογραφίας, αλλά έχασε τη μάχη με την επάρατο νόσο, αφήνοντας πίσω του μια λαμπρή ευποιΐα υπέρ της Ηπείρου και τα τέσσερα πολυαγαπημένα παιδιά του. Θα τον θυμόμαστε πάντα για την πολύτιμη προ-

σφορά του, την ακατάβλητη διάθεσή του και την σιδερένια του θέληση. Εμείς οι Κιρασοβίτες της Αδελφότητας Αθηνών έχουμε πρόσθετο λόγο να θυμόμαστε τον άντρα, γιατί μας συμπαραστάθηκε πάρα πολύ στον δίκαιο αγώνα μας κατά του «Καποδίστρια» που κατήργησε και συνένωσε ακούσια την Κοινότητά μας με το Δήμο Κόνιτσας. Οι ανταποκρίσεις του στην Ηπειρώτικη πρωινή εφημερίδα των Ιωαννίνων, από τις δραστηριότητες της Αδελφότητάς μας, ήταν πολύτιμες και πρόσφεραν πολλά, κυρίως την ηθική στήριξη των συγχωριανών μας και της τότε Διοίκησής της. Ας είναι λοιπόν ελαφρύ το χώμα της Αττικής γης που τον σκεπάζει και η αγαθή του ψυχή να αναπαύεται σε σκηνές δικαίων και σε τόπο χλοερό και δροσερό. Αιώνια η μνήμη του.

*Καλό σας ταξίδι:*

- Αγαπητό παληκάρι Δημήτρη Τσιάτσιο,

- Αγαπητή Ευανθία Γιώτη,

- Αγαπητή Βικτώρια,

- Αγαπητή γειτόνισσα Σταυρούλα,

- Αγαπητέ Σπύρο,

- Αγαπητέ φίλε Γιάννη Μπάκο, και ελαφρύ να είναι το χώμα που σας σκεπάζει όλους σας. Εμείς θα σας σκεφτόμαστε με αγάπη, τιμή και σεβασμό μεγάλο.

*Αιώνια η μνήμη σας.*

**T.A.Σ.**



## Κοινωνική ζωή

### Γάμοι:

- Στις 21 του Σεπτεμβρίου 2002, το ζευγάρι Βασίλης-Ευαγγελία Παπανικολάου, πάντρεψαν την κόρη τους Αρετή με τον καλό της καρδιάς της Γιάννη Τσαραμπάρη, στην εκκλησία του Αγίου Αντωνίου Αυλώνα Αττικής. Παρευρέθηκαν συγγενείς και φίλοι. Ακολούθησε μεγάλο γλέντι με τον ξακουστό πια κλαρινίστα Νίκο Φιλιππίδη, συγχωριανό μας.

- Στις 26 Οκτωβρίου 2002, το ζευγάρι Ευστάθιος-Ιφιγένεια Παγώνη πάντρεψαν τη δεύτερη κόρη τους Ιωάννα με τον καλό της καρδιάς της Δημήτρη Μπαρμαλιά στην εκκλησία Ύψωσης Τιμίου Σταυρού (Αγ. Αλέξανδρος) Κυψέλης. Παρευρέθηκαν συγγενείς και φίλοι.

- Στις 5 Οκτωβρίου 2002, το ζευγάρι Αλέξανδρος-Βάγια Τζανή (κόρη του μακαρίτη Σπύρου Νάκου) πάντρεψαν την κόρη τους Χριστίνα στη Στυλίδα Λαμίας με τον Χρήστο Λιάλο. Παρευρέθηκαν πολλοί συγγενείς και φίλοι.

- Στις 2 Νοεμβρίου 2002, το ζευγάρι Χαράλαμπος-Δωροθέα (κόρη Αλέξη Κυρίτση)

πάντρεψαν την κόρη τους Ουρανία στην Κόνιτσα με τον καλό της Αθανάσιο Ζώτο. Παρευρέθηκαν πολλοί συγγενείς και φίλοι.

- Στις 28 Σεπτεμβρίου 2002, το ζευγάρι Κώστας-Μαριάνθη Σπ. Ζούκα, πάντρεψαν τον γιο τους Νικόλαο στην εκκλησία Παναγίτσα Γαλατσίου με την καλή του Κωνσταντίνα Κουμπούλη. Παρευρέθηκαν πολλοί συγγενείς και φίλοι.

- Στις 21 Σεπτεμβρίου 2002, το ζευγάρι Ευστάθιος-Μαρία Αχ. Νάκου, πάντρεψαν την κόρη τους Σοφία, στην εκκλησία Ευαγγελίστρια της Ν. Ιωνίας με τον καλό της καρδιάς της Μιχάλη Νικολαΐδη. Παρευρέθηκαν πολλοί συγγενείς και φίλοι.

- Στις 5 Οκτωβρίου του 2002, το ζευγάρι Παύλος-Λευκοθέα Τσούτση, πάντρεψαν τον γιο τους Ιωάννη με την καλή της καρδιάς του Αναστασία Κακούρου στην εκκλησία των Ισθμίων Κορίνθου. Παρευρέθηκαν πολλοί συγγενείς και φίλοι.

*Ευχόμαστε ολόψυχα στα νιόπαντρα να ζήσουν, να ευ-*



τυχήσουν και με πολλούς απογόνους.

### **Γέννηση-Βάπτιση:**

- Το ζευγάρι Ιωάννης-Θεοδώρα Ηλ. Γελαδάρη, απέκτησε κοριτσάκι και το βάπτισε στις 6 Οκτωβρίου. Το όνομα της νεοφώτιστης Ευτυχία.

*Ευχόμαστε να τους ζήσει η νεοφώτιστη και να χαρούν και σε άλλα.*

### **Βαπτίσεις:**

- Το ζευγάρι Αθανάσιος-Ιωάννα Απ. Κουκούμη βάπτισαν το αγοράκι τους. Το όνομα του νεοφώτιστου Απόστολος-Χρήστος. Η βάπτιση έγινε στις 29 Σεπτεμβρίου 2002.

- Το ζευγάρι Παναγιώτης-Δέσποινα Αθανασοπούλου βάπτισαν την κόρη τους. Το όνομα της νεοφώτιστης Χρυσάνθη. Είναι εγγονή του Ευστάθιου Κυρίτη.

*Ευχόμαστε να τους ζήσουν τα νεοφώτιστα παιδιά τους.*

### **Γεννήσεις:**

- Το ζευγάρι Γιώργος-Φωτεινή Παπανικολάου απέκτησαν κοριτσάκι.

- Το ζευγάρι Κώστας-Καλλιόπη Αθαν. Νταγκουβάνου απέκτησε το πρώτο παιδί τους που είναι κοριτσάκι.

*Ευχόμαστε να τους ζήσουν τα νεογέννητα παιδιά τους και να χαρούμε και σε άλλα.*

### **Αρραβώνες:**

- Ο Απόστολος Κώστα-Βάιας Ζ. Τσιάτσιου, αρραβωνιάστηκε την καλή της καρδιάς του Ανδριάνα στις 3 Νοεμβρίου.

- Η Αριστέα Βασίλη-Αμαλίας Κοταδήμου αρραβωνιάστηκε τον καλό της καρδιάς της Δημήτρη Κατσαρό στις 10 Οκτωβρίου.

*Ευχόμαστε στα νέα παιδιά γρήγορα να χαρούμε και στους γάμους τους.*

### **Νέοι φοιτητές:**

- Η Χριστίνα Πασχάλη Βαδάση πέτυχε Α.Ε.Ι. Θεσ/νίκης, Τμήμα Διοίκησης Επιχειρήσεων και Μάνατζμεντ.

- Ο Παντελής Δημήτρη Π. Νάκου πέτυχε Α.Ε.Ι. Πατρών, Τμήμα Μαθηματικών.

- Η Δέσποινα Αθαν. Κουκούμη πέτυχε Τ.Ε.Ι. Ηρακλείου Κρήτης, Τμήμα Εφαρμοσμένης Πληροφορικής και Πολυμέσων.

*Συγχαρητήρια στους νέους φοιτητές-τριες και στους γονείς τους. Καλές σπουδές και καλοί, χρήσιμοι πολίτες.*



**ΠΗΡΑΜΕ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ - ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ**

Χαβάς Απόστολος	€	10
Τέλλη Σταυρούλα χήρα Ιωάννου	»	8
Τέλλη Σταυρούλα στη μνήμη του άντρα της Ιωάννου	»	20
Τέλλη-Κίτση Βασιλική	»	9
Ιωσήφ Αθανάσιος (γαμπρός Αντ. Χαλκιά)	»	20
Κοντοδήμος Δήμος	»	15
Νάκος Ευάγγελος Αλεξ.	»	20
Βαδάση Σταυρούλα	»	15
Κουκούμης Αθανάσιος Ιωάν.	»	10
Καραγιάννης Νίκος	»	10
Πασπύρου (Παπακώστα) Ουρανία	»	5
Αργυροπούλου-Στρατσιάνη Λευκοθέα	»	30
Νάκος Φώτης Μιλτ.	»	20
Κουκούμης Αθαν. Αποστόλου	»	20
Κοτταδήμος Μιλτιάδης Θωμά	»	20
Παπανικολάου Κώστας Χρήστου	»	20
Στρατσιάνης Γεώργιος	»	20
Κουκούμη Αρετή χήρα Αποστ.	»	20
Σελτσιώτη-Κυρίτση Ευτυχία	»	3
Τζίνας Παναγής	»	10
Τζίνας Αντρέας	»	50
Παπανικολάου Βασίλειος	»	15
Στεφάνου Αθανάσιος (Αμερική)	\$ USA	100



# Ακύρωση των Εκλογών της Πανεπειρωτικής Συνομοσπονδίας Ελλάδος (Π.Σ.Ε.)

Η Π.Σ.Ε., όπως εκπροσωπείται σήμερα από τον Πρόεδρο κο ΑΛΕΞΙΟΥ, ηττήθηκε στην αντιδικία που είχε με τον δικηγόρο Μιχάλη Μαρτσέκη, Πρόεδρο της Ομοσπονδίας μας Αδελφοτήτων Επαρχίας Κόνιτσας, στην οποία ανήκουμε και εμείς.

Το Μονομελές Πρωτοδικείο Αθηνών (τακτική διαδικασία) με την 4611/2002 απόφασή του που εκδόθηκε την 6 Σεπτεμβρίου 2002, ακύρωσε τις αρχαιρεσίες της Πανεπειρωτικής που είχαν γίνει στις 1/2 Απριλίου 2001.

Είδομεν συνέχεια...

**Τ.Α.Σ.**



# ΞΕΝΩΝΑΣ · ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΣΤΟ ΧΩΡΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΜΕ ΝΕΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ · ΧΑΣΑΠΟΤΑΒΕΡΝΑ

“ ΤΟ ΚΕΡΑΣΟΒΟ ”

ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΜΕ ΝΕΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

ΠΛΗΡΟΦ.: ΝΙΚΟΣ ΔΗΜΑΚΗΣ

ΤΗΛ.: 0655-24215

“**ΕΠΙΠΛΑ ΑΡΜΟΝΙΑ**”

ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ ΕΠΙΠΛΩΝ

**ΝΙΚΟΣ ΓΑΛΑΝΟΠΟΥΛΟΣ**

Λένορμαν 166, Αθήνα

(Έναντι Super Market Γαλαξίας)

Τηλ.: 51.54.224 / 094 4332765

093 2649318

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΤΣΟΥΚΑΣ

ΕΠΙΠΛΑ **UNIQUE**

21ο χλμ. Λεωφόρου Μαραθώνος,

190 09 Πικέρμι Αττικής

Τηλ.: 60.39.635, 60.39.636, Fax: 60.39.694

<http://www.dataunion.gr/clientrs/unique>

ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ  
DEUTSCHES SPRACHINSTITUT EULENSPIEGEL  
ΔΙΠΛΩΜΑΤΑ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΥ **ΓΚΑΙΤΕ**

Διεύθυνση: ΓΚΟΝΤΟΥ ΜΑΡΙΑ

Πτυχιούχος Γερμανικής Φιλολογίας Παν/μίου Αθηνών

Φιλοκτήτου 96 - ΙΛΙΟΝ

Τηλ./fax: 01-26.28.091, 25.86.298

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΧΕΙΡΟΠΟΙΗΤΩΝ ΑΣΗΜΙΚΩΝ

Γεώργιος Χ. Χαρισιάδης

Χιλλ 2 Πλάκα, 105 58 - Αθήνα, Τηλ.: 32.22.249

**ΒΑΣΙΛΗΣ Δ. ΠΑΣΙΑΣ**

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

Ελπίδος 7 - Εμπ. Κέντρο «Ηλιοτρόπιο»

Δέχεται 9-12.30 π.μ. & 5.30-9.30 μ.μ.

Τηλ. Ιατρείου: 60.81.758 - Τηλ. Σπιτιού: 60.02.264

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ

**ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ**

Καρτερίας 22 - Άνω Κυψέλη - Τηλ.: 86.28.224

**ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ**

ΜΕΛΕΤΕΣ-ΕΠΙΒΛΕΨΕΙΣ-ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ  
ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ-ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ

**Ι. ΒΙΤΤΩΡΑΤΟΥ · ΣΚΑΛΩΜΕΝΟΥ**

ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Ε.Μ.Π.

ΓΡΑΦ.: ΑΝ. ΜΟΥΣΤΑΚΑΤΟΥ 4 - ΑΧΑΡΝΑΙ - ΤΗΛ. 24.45.870

ΟΙΚ.: ΙΩΝΝΙΝΩΝ 17 - ΙΛΙΟΝ - ΤΗΛ. 26.26.814 ΚΙΝ.: 0977-23.43.29

**ΜΑΡΙΑ ΠΑΠΑΚΩΣΤΑ-ΝΤΑΓΚΟΥΒΑΝΟΥ**

ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ

Χίου 14 - Περιστερί, τηλ.: 57.39.804

**Λ. ΠΑΠΑΚΩΣΤΑ-ΓΕΝΕΙΑΤΑΚΗ**

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

Παναγή Τσαλδάρη & Ζήνωνος 1 - Περιστερί

Τηλ. Ιατρείου 010.5742295 - 097.3029101

**ΔΙΑΦΗΜΙΖΕΣΘΕ ΣΤΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΜΑΣ · ΘΑ ΣΑΣ ΔΟΥΝ ΟΙ ΠΑΤΡΙΩΤΕΣ  
ΜΑΣ ΚΑΙ ΧΙΛΙΑΔΕΣ ΑΛΛΟΙ ΑΝΘΡΩΠΟΙ · ΕΧΕΤΕ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΚΑΙ  
ΠΑΡΑΛΛΗΛΑ ΣΤΗΡΙΖΕΤΕ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ**



ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ  
ΦΙΛ. ΣΧΟΛΗ - ΛΑΟΓΡΑΦ.  
453 32  
ΙΩΑΝΝΙΝΑ



Οι Κιρασοβίτες ψηφίζουν στην ΥΠΑΙΘΡΙΑ ΚΑΛΠΗ την ΑΠΟΧΗ.

PORT  
PAYÉ  
HELLAS



ΕΝΤΥΠΟ ΚΛΕΙΣΤΟ ΑΡ. ΑΔ. 424/91 Κ Δ Α